

Johann Sebastian  
**BACH**

---

**Nach dir, Herr, verlanget mich**

O my Lord, I long for thee

BWV 150

Kantate

für Soli (SATB), Chor (SATB)

Fagott, 2 Violinen und Basso continuo

herausgegeben von Klaus Hofmann (Herbipol.)

Cantata

for soli (SATB), choir (SATB)

bassoon, 2 violins and basso continuo

edited by Klaus Hofmann (Herbipol.)

English version by Jean Lunn

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext

In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Partitur / Full score



---

Carus 31.150

# Inhalt

Vorwort / Foreword	III
1. Sinfonia	2
2. Coro Nach dir, Herr, verlanget mich <i>O my Lord, I long for thee</i>	4
3. Aria (Soprano) Doch bin und bleibe ich vergnügt <i>I am and shall remain content</i>	20
4. Coro Leite mich in deiner Wahrheit <i>Guide me, Lord, in truth and justice</i>	23
5. Aria (Terzetto ATB) Zedern müssen von den Winden <i>Cedars, when the winds assail them</i>	32
6. Coro Meine Augen sehen stets zu dem Herrn <i>Now and always I shall look to the Lord</i>	38
7. Ciaccona (Coro e Soli SATB) Meine Tage in dem Leide <i>All my days so full of sadness</i>	50
Nachwort zur 1. Auflage	68
Anmerkung zur Neuauflage (2010)	70

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:  
Partitur (Carus 31.150), Studienpartitur (Carus 31.150/07),  
Klavierauszug (Carus 31.150/03),  
Chorpartitur (Carus 31.150/05),  
komplettes Orchestermaterial (Carus 31.150/19).

The following performance material is available:  
full score (Carus 31.150), study score (Carus 31.150/07),  
vocal score (Carus 31.150/03),  
choral score (Carus 31.150/05),  
complete orchestral material (Carus 31.150/19).

## Vorwort

Bachs Kantate *Nach dir, Herr, verlanget mich* ist in einer Abschrift des Thomanerchor-Präfekten und nachmaligen Merseburger Kantors Christian Friedrich Penzel (1737–1801) überliefert. Die Authentizität des Werkes war lange umstritten. Die jüngere Forschung betrachtete die Kantate jedoch, wenn auch teils unter Vorbehalt, als echt, und zwar als ein Frühwerk Bachs aus seiner „letzten Mühlhausener oder der frühen Weimarer Zeit“<sup>1</sup> um 1708.

Diese Einschätzung hat sich inzwischen bestätigt: Wie der Bach-Forscher Hans-Joachim Schulze 2010 in einem Aufsatz dargelegt hat,<sup>2</sup> bilden die Zeilenanfänge der frei gedichteten Texte, also der Sätze 3, 5 und 7, mit ihren Anfangsbuchstaben ein Akrostichon, das den Namen *Doctor Conrad Meckbach* ergibt. Der promovierte Jurist Conrad Meckbach (1637–1712) war seit 1676 Ratsmitglied der Freien Reichsstadt Mühlhausen und in der Folgezeit mehrfach Regierender Bürgermeister. 1707 hatte er mit Erfolg Johann Sebastian Bach für die Neubesetzung der Organistenstelle an Divi Blasii vorgeschlagen. Die Entstehungsumstände der Kantate bleiben allerdings einstweilen ungeklärt.

Für die Lesung des Akrostichons maßgeblich ist die historische Schreibweise von „Kreuz“ und „Zedern“ mit C. Die Anfangsbuchstaben der sechs Verse von Satz 3 bilden so das Wort *Doctor*. Bei Satz 5 ergibt sich entsprechend der Vorname *Conrad*. Allerdings zeigt sich, dass das Anfangswort des dritten Verses (T. 15) falsch überliefert ist: Wie Schulze mit Recht feststellt, muss es offenbar „niemals“ statt (wie in Penzels Abschrift) „oftmals“ heißen. Bei Satz 7 ergeben die Zeilenanfänge den Familiennamen *Meckbach*. Auch hier hat sich ein Überlieferungsfehler eingeschlichen: Der vierte Vers (T. 28) muss statt mit „führen“ (wie bei Penzel) mit einem Wort beginnen, das mit *K* anfängt. Schulze schlägt „küren“ (im Sinne von *wählen*) vor, im Zusammenhang also: „Christen auf den Dornenwegen / küren Himmels Kraft und Segen“. Doch scheint dies wenig plausibel. Wir setzen stattdessen „krönet“ (nach altem Sprachgebrauch trotz des doppelten Subjekts „Himmels Kraft und Segen“ im Singular).

Wir geben den Text der Kantate in entsprechend revidiertem Wortlaut, aber in moderner Orthographie wieder. Der Verfasser der Dichtung ist unbekannt. Die biblischen Textabschnitte sind dem 25. Psalm entnommen (Vers 1+2, 5 und 15).

Über die Quelle der Kantate und die Redaktion des Werktextes unterrichtet das Nachwort dieser Ausgabe. – Die beigegebene Generalbassaussetzung ist als Vorschlag zu betrachten.

Die vorliegende Ausgabe ist zuerst 1977 im Hänssler-Verlag, Neuhausen-Stuttgart, erschienen. Für den Nachdruck im Carus-Verlag 2010 wurden einige Korrekturen vorgenommen, über die eine Anmerkung am Schluss des Nachworts Aufschluss gibt.

Göttingen, im Herbst 2015

Klaus Hofmann

## Foreword

Bach's cantata *Nach dir, Herr, verlanget mich* has survived in a copy by Christian Friedrich Penzel (1737–1801), prefect in the choir of St. Thomas's and later Kantor in Merseburg. The authenticity of the work was long disputed, however recent research, with reservations, considers the cantata to be genuine, namely an early work of Bach, from the "end of his employment at Mühlhausen or early in his tenure at Weimar,"<sup>1</sup> in around 1708.

In the meantime this assessment has been confirmed: As the Bach scholar Hans-Joachim Schulze explained in an essay in 2010,<sup>2</sup> the initial letters of the lines of freely written poetry, i. e., movements 3, 5 and 7, form an acrostic, yielding the name *Doctor Conrad Meckbach*. Conrad Meckbach (1637–1712), a qualified lawyer, was a member of the town council of the free imperial city of Mühlhausen from 1676 and was subsequently elected governing mayor several times. In 1707, his proposal to select Johann Sebastian Bach for the vacant position of organist at the Divi Blasii church was successful. However, the circumstances surrounding the cantata's composition of the cantata remain unclarified.

For the interpretation of the acrostic the historical spellings of the words "Kreuz" (cross) and "Zedern" (cedars) with the initial C are crucial. Thus the initial letters of the six verses of movement 3 form the word *Doctor*, and those of movement 5 his first name *Conrad*. However, there is a copying error in the initial word of the third verse (m. 15): As correctly observed by Schulze, the word should be "niemals", and not "oftmals", as in Penzel's copy. The initial letters of the lines of movement 7 form the surname *Meckbach*. Here there is also a copying error: The fourth verse (m. 28) should begin with a word that has the initial *K* instead of with "führen" (as in Penzel). Schulze suggests "küren," in the sense of "selecting." In context this would be: "Christen auf den Dornenwegen / küren Himmels Kraft und Segen". This appears to be less implausible. Instead, we have selected "krönet" – in the singular form, despite the dual subject, according to archaic usage.

The text of the cantata is rendered, accordingly, in a revised version, but using modern German orthography. The librettist is unknown. The biblical passages are taken from Psalm 25 (verses 1+2, 5 and 15).

The "Nachwort" in the present edition presents information concerning the sources and on the editing of the music edition. The added basso continuo realization is to be regarded as a suggestion.

The present edition was first published by Hänssler-Verlag, Neuhausen-Stuttgart in 1977. For the reprinting of this work, published by Carus-Verlag in 2010, a number of corrections were undertaken which are explained in a note ("Anmerkung") to the revised edition of 2010 (p. 68).

Göttingen, autumn 2015

Klaus Hofmann

Translation: David Kosviner

<sup>1</sup> Alfred Dürr, *Studien über die frühen Kantaten J. S. Bachs*, Leipzig 1951, S. 190; 2., verbesserte und erweiterte Ausgabe, Wiesbaden 1977, S. 199.

<sup>2</sup> Hans-Joachim Schulze, "Rätselhafte Auftragswerke Johann Sebastian Bachs. Anmerkungen zu einigen Kantatentexten", in: *Bach-Jahrbuch* 2010, S. 69–93 (dazu Ergänzungen in Jg. 2011, S. 255–257).

<sup>1</sup> Alfred Dürr, *Studien über die frühen Kantaten J. S. Bachs*, (Leipzig, 1951), p. 190; 2nd improved and expanded edition, Wiesbaden, 1977, p. 199.

<sup>2</sup> Hans-Joachim Schulze, "Rätselhafte Auftragswerke Johann Sebastian Bachs. Anmerkungen zu einigen Kantatentexten", in: *Bach-Jahrbuch* 2010, pp. 69–93 (addenda thereto in vol. 2011, pp. 255–257).

# Nach dir, Herr, verlanget mich

*O my Lord, I long for thee*

BWV 150

Johann Sebastian Bach

1685–1750

Klavierauszug: Paul Horn

## 1. Sinfonia

Adagio

2 Violini  
Fagotto  
Bassi  
Organo

VI I  
VI II

Bc, Fag

## 2. Coro

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Bc

Nach dir, Herr, dir, Herr, ver-lan-get  
O my Lord, my Lord, I long for

Nach dir, Herr, ver-lan-get mich, ver-lan-get  
O my Lord, my Lord, I long, I long for

rr, dir, Herr, ver-lan-get mich, ver-lan-get  
Lord, my Lord, I long for thee, I long for

ver-lan-get mich, ver-lan-get  
I long for thee, I long for

Aufnahmezeitpunkt / Duration: ca. 14 min.

© 1990 by Carus-Verlag Stuttgart – CV 31.150/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgegeben von

Setzung zu Satz 1:

Klaus Hofmann (Herbipol.)

English version by Jean Lunn

5

mich, thee, nach dir, Herr, ver -  
O my Lord, I

mich, thee, nach dir,  
O my

mich, thee, nach dir,  
O my

mich, thee, nach dir,  
O my

Org

+Fag -Fag

9

lan - - get mich, ver - lan - - get mich, ver-lan - - get m:  
long for thee, I long for thee, I long for

nach dir, Herr, ver - lan - get mich, ver-lan  
O my Lord, I long for thee, I lc

nach dir, Herr, dir, Herr, ver  
O my Lord, my Lord, I

Herr, dir, Herr, ver - lan - - - get  
Lord, my Lord, I long for

mich, thee, VI I  
VI II

+Fag

13

nach dir, Herr, dir, Herr, ver -  
O my Lord, my Lord, I

nach dir, Herr, ver - lan - - get mich, ver-  
O my Lord, I long for thee, I

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



laß mich nicht zu Schan-den wer-den, nicht zu Schan-den, nicht zu Schan-den werden, zu Schanden,  
 let me now not be con-found-ed, now not be con-found-ed, be con-founded, confound-ed,

laß mich nicht zu Schan-den wer-den, laß mich nicht zu Schan-den, zu Schan-den werden, zu Schanden,  
 let me now not be con-found-ed, let me now not be, now not be con-founded, confound-ed,

Schan-den wer-den, laß mich nicht zu Schanden wer-den, nicht zu Schan-den werden, zu Schanden,  
 be con-found-ed, let me now not be con-found-ed, now not be con-founded, confound-ed,

nicht zu Schan-den wer-den, laß mich nicht zu Schan-den wer-den, zu Schan-den werden, zu Schanden,  
 now not be con-found-ed, let me now not be con-found-ed, not be con-founded, confound-ed,

Org VI

zu Schan-den, zu Schan-den wer-den,  
 con-found-ed, not be con-found-ed.

zu Schan-den, zu Schan-den wer-den,  
 con-found-ed, not be con-found-ed.

zu Schan-den, zu Schan-den wer-den,  
 con-found-ed, not be con-found-ed.

zu Schan-den, zu Schan-den wer-den,  
 con-found-ed, not be con-found-ed.

Org VI

dr ei-ne nose who

daß sic' No, Fein-de nic. hate me

ü - ber mich, ü - ber mich, nicht freu - -  
 tri - - - umph o - ver me, o - ver me, not tri - -

de nicht me not ne ho

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ü - ber mich, ü - ber mich, nicht  
o - ver me, o - ver me, not

- en, sich nicht freu  
- umph, no, not tri - - - en, umph,

freu - - en, sich nicht freu - - en,  
tri - - umph, no, not tri - - umph,

Fein - de nicht freu - - en ü - ber mich, ü - ber mich, nicht freu - -  
hate me not tri - - umph o - ver me, o - ver me, not tri - -

freu - - en ü - ber mich, ü - ber  
tri - - umph o - ver me, o - ver

daß sich mei - ne Fein - de nicht freu - en nicht  
no, let those who hate me not tri - not

- en, sich nicht freu  
umph, no, not tri - -

ch mei - ne  
let those who

- ber mich, nicht  
ver me, not

daß sich mei - ne - - en ü - ber mich, ü - ber mich,  
no, let those who umph o - ver me, o - ver me,

freu - - en ü - ber mich, sich nicht  
tri - - umph o - ver me, no, not

Fein (dc) ü - ber mich, sich nicht freu sich, ü -  
umph o - ver me, no, not tri o -

- - en,  
umph,

-Fag



45

sich nicht freu - en ü - ber mich, ü - ber mich, ü - ber  
 no, not tri - umph o - ver me, o - ver me, o - ver

freu - en ü - ber mich, sich nicht freu - en ü - ber  
 tri - umph o - ver me, no, not tri - umph o - ver

- ber mich, ü - ber mich, sich nicht freu -  
 - ver me, o - ver me, no, not tri -

daß sich mei - ne Fein - de nicht freu -  
 no, let those who hate me not tri -

48

+Fag

mich, ü - ber mich, ü - ber mich, ü  
 me, o - ver me, o - ver me, o

mich, ü - ber mich, ü - ber mich, freu  
 me, o - ver me, o - ver me, o

- en, sich ü - ber mich nicht freu  
 - umph o - ver me, not tri

- en ü - ber mich, ü - ber mich, ü - ber mich  
 - umph o - ver me, o - ver me, o - ver me, mich, - ver mich, ü - ber

51

agio

mich, ü - ber mich.  
 me, o - ver me.

nicht freu - en ü - ber mich.  
 not tri - umph o - ver me.

mich, nicht freu - en ü - ber mich.  
 me, not tri - umph o - ver me.

ü - ber mich, nicht freu - ü - ber mich.  
 o - ver me, not tri - umph o - ver me.

eu - en ü - ber mich, nicht  
 tri - umph o - ver me, not

### 3. Aria

Soprano  
solo

2 Violini  
Bassi  
Organo

Doch bin und blei-be ich ver -  
I am and shall re - main con -

Org VI

Bc

4

gnügt,  
tent,

ob - gleich hier zeit-lich to - ben  
Though fiends may rage a - round me,

Org VI

7

Kreuz, Sturm,  
Cross, storm,

Kreuz, Sturm  
cross, storm,

Kreuz,  
cross,

VI I, II

9

Sturm und and-re Pro-ben,  
storm, and what may wound me,

Tod, Höll, Tod, Höll und was sich  
Death, hell, death, hell, and ev - 'ry

Org VI Org

12

und was sich füt.  
al and ev - 'ry want.

lägt den  
ike me

15

treu - en Knecht,  
in - the fight,

Recht ist  
Right is

und bleibt,  
and stands,

Recht ist und blei - bet  
right is and stands for -

Org

18

e - wig Recht,  
ev - er - right,

Recht ist und blei - bet - e  
right is and stands for - ev

wig  
er

tr

21

Recht.  
right.

#### 4. Coro

Andante

Soprano

Lei - te mich,  
Guide me, Lord,

te mich, lei - te mich,  
me, Lord, guide me, Lord,

Alto

Lei - te mich,  
Guide me, Lord,

lei - te mich, lei - te mich,  
guide me, Lord, guide me, Lord,

Tenore

Lei - te mich,  
Guide me, Lord,

te mich, lei - te mich, lei - te mich,  
me, Lord, guide me, Lord, guide me, Lord,

Basso

Lei - te mich,  
Guide me, Lord,

te mich, lei - te mich,  
me, Lord, guide me, Lord,

B. Org.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

lei - te mich in dei - ner Wahr - heit und leh - re mich, und  
 guide me, Lord, in truth and jus - tice. In - struct thou me, in -

lei - te mich in dei - ner Wahr - heit und leh - re mich, und  
 guide me, Lord, in truth and jus - tice. In - struct thou me, in -

lei - te mich in dei - ner Wahr - heit und leh - re mich, und  
 guide me, Lord, in truth and jus - tice. In - struct

lei - te mich in dei - ner Wahr - heit und leh - re mich, und  
 guide me, Lord, in truth and jus - tice. In - struct

leh struct - re mich, und leh struct, -  
 struct thou me, in - struct, -

leh struct - re, und leh - re, leh - re mich!  
 struct thou, in - struct thou, ruct thou me,

- re mich, und leh - re mich, und leh - re mich!  
 thou me, in - struct thou me, in - struct, ruct thou me,

- re mich, und leh - re, leh - re mich! Denn du  
 thou me, in - struct thou, struct, in - struct thou me, for thou

... der Gott, du bist der Gott, denn du bist der Gott, der  
 ... the God, thou art the God, for thou art the God, the

... d ... der Gott, denn du bist der Gott, der Gott, der  
 ... the God, for thou art the God, the God, the God, the

... art der Gott, der Gott, du bist der  
 the God, the God, thou art the

der Gott, st der  
 the God, the Org

Gott, der — mir hilft, der — mir hilft; täg - lich har - - re ich  
 God that — dost help, that — dost help; dai - ly wait I on

Gott, der — mir hilft, der — mir hilft; ... har - - - re ich,  
 God that — dost help, that — dost help; ... wait I, —

Gott, der — mir hilft, der — mir hilft; ... har - - - re ich  
 God that — dost help, that — dost help; ... wait I on

Gott, der — mir hilft, der — mir hilft; ... har - - - re ich  
 God that — dost help, that — dost help; ... wait I on

Org VI

dein, har re ich dein, har  
 thee, wait I on thee, wait

täg - lich har - - re ich dein, har  
 dai - ly wait I on thee, wait

dein, har re ich, täg - lich ich  
 thee, wait I, dai - ly on

dein, har re ich dei ich  
 thee, wait I on thee, on

Org VI

dein, har on dein,  
 thee, wait on thee,

dein, re ich dein,  
 thee, I on thee,

dein, re ich dein, re ich  
 the, I on thee, I on

täg - lich  
 dai - ly

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

27

har - re ich dein, täg - lich har - re ich dein.  
wait I on thee, dai - ly wait I on thee.

har - re ich dein, täg - lich har - re ich dein.  
wait I on thee, dai - ly wait I on thee.

dein, täg - lich har - re, täg - lich har - re ich dein.  
thee, dai - ly wait I, dai - ly wait I on thee.

- - - - - re ich on dein.  
I on thee.

## 5. Aria

Alto solo

Tenore solo

Basso solo

Org

Fagotto Bassi Organo

Fag

Bc

4

der - n müs - - sen von den  
dars, when the winds as

Ze - der - n müs - - sen von den  
Ce - dars, when as

Ze - der - n müs  
Ce - dars, when as

8

Win - - den oft viel  
sail - - them, Of - - ten

Win - - den oft viel Un  
sail - - them, Of - - ten suf - - -

Win - - den oft viel  
sail - - them, Of - - ten

12

Un - - ge - mach emp - fin - - den,  
suf - - fer blows that - - fell them

- - - ge - mach emp fin  
- - - fer blows that fell - -

Un - - ge - mach emp - fin  
suf - - fer blows that fell - - the

15

nie - - den sie ver -  
but still in their

wer - - den sie ver -  
main still in their

wer - - c ver -  
main s. heir

18

kehrt.  
place. Rat und Tat, Rat und  
Word and deed, word and

kehrt.  
place. Rat Word und Tat, Rat und  
Word and deed, word and

kehrt.  
place. Rat und  
Word and

22

Tat auf Gott ge - stel - let,  
deed in God's pos - ses - sion,

Tat auf Gott ge - stel - tet  
deed in God's pos - ses - der

Tat auf Gott ge - stel - ach - tet  
deed in God's pos - ses - Pon - der

26

nicht, was wi - der - bel - let,  
not, care and op - pres - sion,

nicht, was wi - der - bel - let,  
not, care and op - pres - sion,

nicht, was  
not, care



30

wi - der-bel - let,                      denn sein Wort ganz  
 and op-pres - sion,                      For his word has

wi - der-bel - let,                      denn sein  
 and op-pres - sion,                      For his

- - - let,  
 - - - sion,

34

an -                      ders, ganz  
 brought                      you, has

Wort ganz an  
 word has brought

denn sein Wort ganz an  
 For his word has br

an - ders  
 brought you

38

lehrt.  
 grace.

lehrt.  
 grace.

6. Coro

Soprano  
Alto  
Tenore  
Basso

Mei-ne Au - gen se - hen stets, stets,  
Now and al - ways I shall look, look,

2 Violini  
Fagotto  
Bassi  
Organo



5

stets, look, stets zu dem Herrn, look to the Lord,

stets, look, stets zu dem Herrn, look to the Lord,

stets, look, stets zu dem Herrn, look to the Lord,

stets, look, stets zu dem Herrn, look to the Lord,

stets, look, stets zu dem Herrn, look to the Lord,



9

dem Herrn, the Lord,

stets look zu dem Herrn, the Lord,

stets look zu dem Herrn, the Lord,

stets look zu dem Herrn, the Lord,

stets look zu dem Herrn, the Lord,



stets zu dem Herrn,                      mei-ne Au - gen                      se-hen stets,  
look to the Lord,                      now and al - ways                      I shall look,

stets zu dem Herrn,                      mei-ne Au - gen                      se-hen stets,  
look to the Lord,                      now and al - ways                      I shall look,

8 stets zu dem Herrn,                      mei-ne Au - gen                      se-hen  
look to the Lord,                      now and al - ways                      I shall

stets zu dem Herrn,                      mei-ne Au - gen                      se-hen stets,  
look to the Lord,                      now and al - ways                      I shall look,

Org VI

se-hen stets zu dem Herrn; denn er wird mei-nen Fuß aus dem Net  
I shall look to the Lord, for he plucks out my foot from the net

se-hen stets zu dem Herrn; denn er wird mei-nen Fuß aus der  
I shall look to the Lord, for he plucks out my foot from der

8 stets, se-hen stets zu dem Herrn; denn er wird mei-nen Fuß  
look, I shall look to the Lord, for he plucks out my foot

se-hen stets zu dem Herrn; denn er wird mei  
I shall look to the Lord, for he plucks out

ze zie  
that catch

Fag

hen,  
me,

hen,  
me,

8 hen  
r

Allegro

denn er wird mei-nen Fuß aus dem  
for he plucks out my foot from the

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

24

Net - ze zie - - - hen, aus dem Net - - - ze zie - - - hen, aus dem  
 nets that catch \_\_\_\_\_ me, from the nets \_\_\_\_\_ that catch \_\_\_\_\_ me, from the

denn er wird mei - nen Fuß aus dem Net - ze zie - - - hen, aus dem  
 for he plucks out my foot from the nets that catch \_\_\_\_\_ me, from the

denn er wird mei - nen Fuß aus dem  
 for he plucks out my foot from the

27

Net - - - ze zie catch - hen,  
 nets \_\_\_\_\_ that catch \_\_\_\_\_ me,

Net - - - ze zie catch - hen, aus dem Net - - - ze zie catch - hen,  
 nets \_\_\_\_\_ that catch \_\_\_\_\_ me, from the nets \_\_\_\_\_ that catch \_\_\_\_\_ me, from the

Net - ze zie catch - - - hen, aus dem Net - ze zie catch - - - hen, aus dem  
 nets that catch \_\_\_\_\_ me, from the nets that catch \_\_\_\_\_ me, from the

denn er wird mei - nen Fuß aus der  
 for he plucks out my foot from the

+Fag

30

nen Fuß aus dem Net - ze zie catch - - - hen, aus dem  
 my foot from the nets that catch \_\_\_\_\_ me, from the

denn er wird mei - nen Fuß aus dem  
 for he plucks out my foot from the

Ne - - - hen, aus dem Net - ze ze  
 .ich \_\_\_\_\_ me, from the nets \_\_\_\_\_ that ca

34

Net - ze zie - hen, aus dem Net - ze zie - hen, aus dem  
 nets that catch me, from the nets that catch me, from the

denn er wird mei - nen Fuß aus dem Net - ze zie - hen, aus dem  
 for he plucks out my foot from the nets that catch me, from the

37

Net - ze zie - hen, aus dem Net - ze zie - hen, aus dem  
 nets that catch me, from the nets that catch me, from the

Net - ze zie - hen, aus dem Net - ze zie - hen, aus dem  
 nets that catch me, from the nets that catch me, from the

41

hen, aus dem Net - ze zie - hen.  
 me, from the nets that catch me.

hen, aus dem ze zie - hen.  
 me, from the that catch me.

hen, aus dem ze zie - hen.  
 me, from the that catch me.

# 7. Ciaccona

Soprano  
Alto  
Tenore  
Basso

Tutti  
Mei - ne Ta - ge  
All - my days ge so  
Tutti

2 Violini  
Fagotto  
Bassi  
Organo

Tutti  
Org

in dem Lei - de  
full of sad - ness

in dem Lei - de  
full of sad - ness

in dem Lei - de  
full of sad - ness

in dem Lei - de  
full of sad - ness

VI

13  
en - det -  
God the -

en -  
Gr -

zur Freu  
in glad

zur Freu  
in glad

zur Freu  
in glad

Gott den will noch end zur Freu  
Lord will noch end in glad

19

de. ness.

de. ness.

de. ness.

de. ness.

VI

25

Solo

Chri - sten auf den Dor - - nen - we - gen ...  
Chris - tians, when life's thorns op - press them ...

Solo

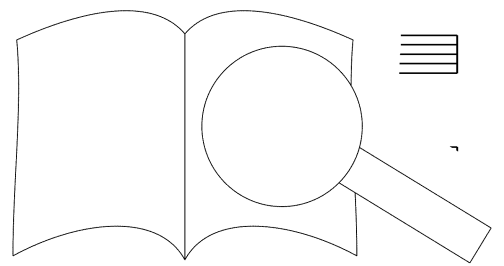
... krö - ne'  
... Look

Org

31

mels k  
to

VI



Solo

Blei - bet — Gott mein treu - - er Schutz, ...  
 For my — God re - mains — my tower, ...

... ach - te —  
 ... I — shall —

Org

VII I

VII II

ich nicht, ach - te ich sc. z.  
 fear not, I shall fear power.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



49

Fag

52

Tutti

Chri - stus, der uns steht zur  
Christ, who stands in ev - 'ry

Tutti

Chri - stus, der uns ste  
Christ, who stands in

Tutti

... hilft mir  
... Dai - ly

57

Tutti

... hilft  
... Dai

ty s - lich sieg - haft strei -  
me ev - 'ry bat -

sieg - haft strei  
ev - 'ry bat

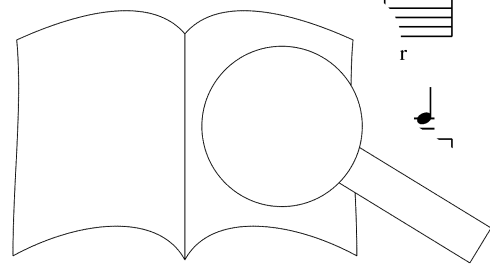
haft strei  
'ry bat

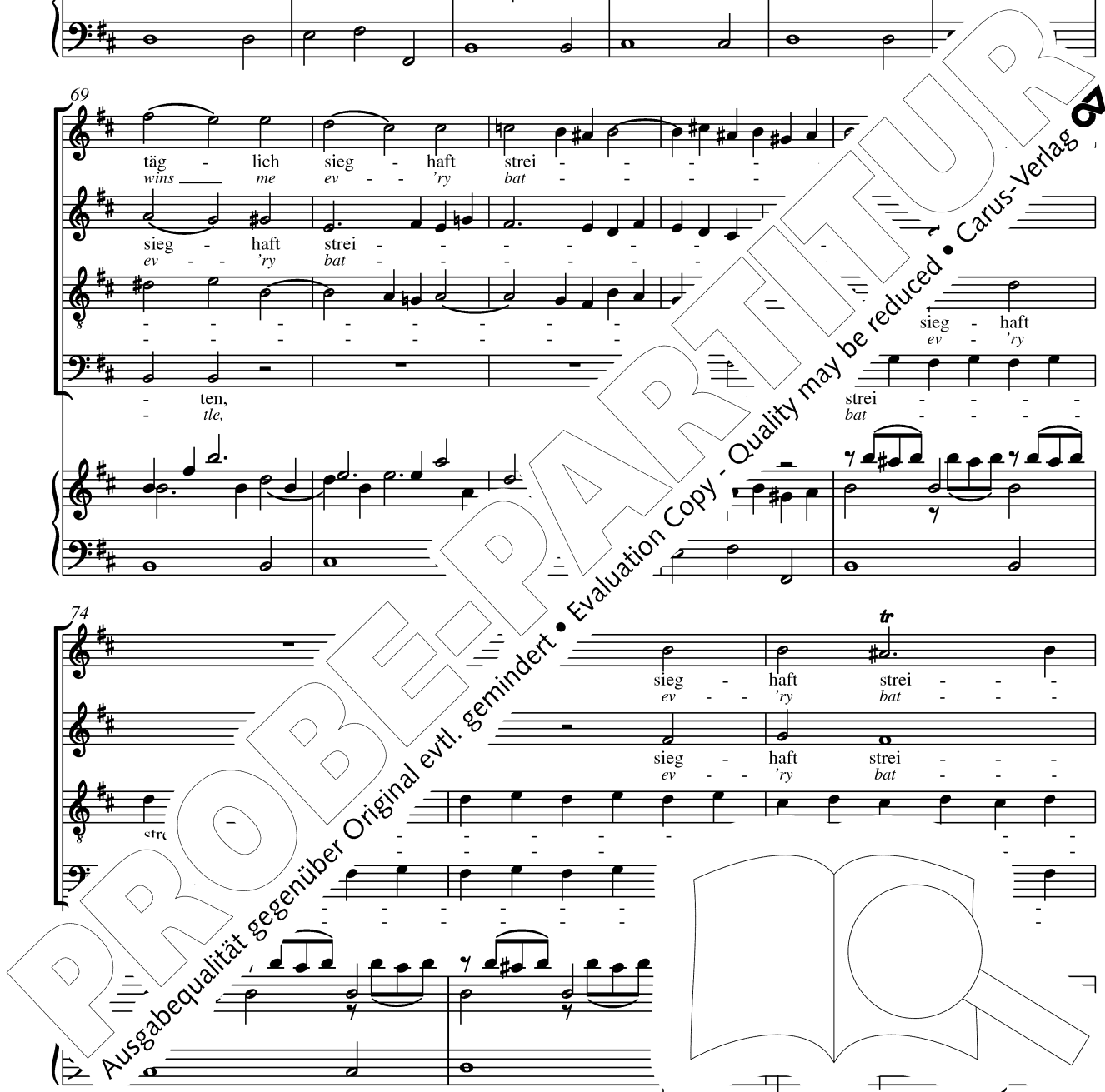
strei  
'ry bat

VI II

PROBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





77

ten, sieg - haft strei  
tle, ev - ry bat

ten, sieg - haft strei  
tle, ev - ry bat

ten, strei ten, sieg - haft  
tle, bat tle, ev - ry

ten, täg lich sieg - haft  
tle, wins me ev - ry

80

ten, tle,  
ten, tle,

strei - - - ten, Chri - stus, zur  
bat - - - tle, Christ, who 'ry

strei - - - ten, Chri - steht zur  
bat - - - tle, Christ, ev - 'ry

84

hilft mir täg  
dai - ly wins

Sei tri

lich sieg ev - haft strei ten.  
me ev - ry bat tle.

hilft mir täg lich sieg  
Dai - ly wins me ev

VI II

- 1 Wie schön leuchtet der Morgenstern  
 2 Ach Gott, vom Himmel sieh darein  
 3 Ach Gott, wie manches Herzeleid  
 4 Christ lag in Todes Banden  
 5 Wo soll ich fliehen hin  
 6 Bleib bei uns, denn es will  
 Abend werden  
 7 Christ unser Herr zum Jordan kam  
 8 Liebster Gott, wenn werd ich sterben  
 9 Es ist das Heil uns kommen her  
 10 Meine Seel erhebt den Herren  
 11 Lobet Gott in seinen Reichen  
 (Himmelfahrtsoratorium)  
 12 Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen  
 13 Meine Seufzer, meine Tränen  
 14 Wär Gott nicht mit uns diese Zeit  
 15 Herr Gott, dich loben wir  
 16 Wer Dank opfert, der preiset mich  
 17 Gleichwie der Regen und Schnee  
 18 Es erhob sich ein Streit  
 19 O Ewigkeit, du Donnerwort  
 20 Ich hatte viel Bekümmernis  
 21 Jesus nahm zu sich die Zwölfe  
 22 Du wahrer Gott und Davids Sohn  
 23 Ein ungefärbt Gemüte  
 24 Es ist nichts Gesundes an meinem Leibe  
 25 Ach wie flüchtig, ach wie nichtig  
 26 Wer weiß, wie nahe mir mein Ende  
 27 Gottlob! nun geht das Jahr zu Ende  
 28 Wir danken dir, Gott, wir danken dir  
 29 Freude dich, erlöste Schar  
 30 Der Himmel lacht! Die Erde jubiliert  
 31 Liebster Jesu, mein Verlangen  
 32 Allein zu dir, Herr Jesu Christ  
 33 O ewiges Feuer, o Ursprung der Liebe  
 34 Geist und Seele wird verwirret  
 35 Schwingt freudig euch empor  
 36 Wer da gläubet und getauft wird  
 37 Aus tiefer Not schrei ich zu dir  
 38 Brich dem Hungrigen dein Brot  
 39 Darzu ist erschienen die Liebe Gottes  
 40 Jesu, nun sei gepreiset  
 41 Am Abend aber desselbigen Sabbats  
 42 Gott fähret auf mit Jauchzen  
 43 Sie werden euch in den Bann tun  
 44 Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist  
 45 Schauet doch und sehet  
 46 Wer sich selbst erhöht  
 47 Ich elender Mensch  
 48 Ich geh und suche mit Verlangen  
 49 Nun ist das Heil und die Kraft  
 50 Jauchzet Gott in allen Lande  
 51 Falsche Welt, dir trau ich  
 52 Widerstehe doch der S  
 53 Ich armer Mensch, ich  
 54 Ich will den Kre  
 55 Selig ist der M  
 56 Ach Gott, wi  
 57 Wer mich lie  
 58 meir  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69 Lobe den Herrn, meine Seele  
 70 Wachet! betet! betet! wachet  
 71 Gott ist mein König  
 72 Alles nur nach Gottes Willen  
 73 Herr, wie du willst, so schicks mit mir  
 74 Wer mich liebet, der wird mein Wort halten  
 75 Die Elenden sollen essen  
 76 Die Himmel erzählen die Ehre Gottes  
 77 Du sollt Gott, deinen Herren, lieben  
 78 Jesu, der du meine Seele  
 79 Gott, der Herr, ist Sonn und Schild  
 80 Ein feste Burg ist unser Gott  
 81 Jesus schläft, was soll ich hoffen  
 82 Ich habe genug  
 - version for Basso (MS) in C minor  
 - version for Soprano in E minor  
 83 Erfreute Zeit im neuen Bunde  
 84 Ich bin vergnügt mit meinem Glücke  
 85 Ich bin ein guter Hirt  
 86 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch  
 87 Bisher habt ihr nichts gebeten  
 in meinem Namen  
 88 Siehe, ich will viel Fischer aussenden  
 89 Was soll ich aus dir machen, Ephraim  
 90 Es reißet euch ein schrecklich Ende  
 91 Gelobet seist du, Jesu Christ  
 92 Ich hab in Gottes Herz und Sinn  
 93 Wer nur den lieben Gott lässt walten  
 94 Was frag ich nach der Welt  
 95 Christus, der ist mein Leben  
 96 Herr Christ, der ein'ge Gottessohn  
 97 In allen meinen Taten  
 98 Was Gott tut, das ist wohlgetan  
 99 Was Gott tut, das ist wohlgetan  
 100 Was Gott tut, das ist wohlgetan  
 101 Nimm von uns, Herr, du  
 102 Herr, deine Augen sel  
 nach dem Glauben  
 103 Ihr werdet wein  
 104 Du Hirte Isr  
 105 Herr, gehe r  
 106 Actus  
 die  
 107  
 108  
 109  
 hilf  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535  
 536  
 537  
 538  
 539  
 540  
 541  
 542  
 543  
 544  
 545  
 546  
 547  
 548  
 549  
 550  
 551  
 552  
 553  
 554  
 555  
 556  
 557  
 558  
 559  
 560  
 561  
 562  
 563  
 564  
 565  
 566  
 567  
 568  
 569  
 570  
 571  
 572  
 573  
 574  
 575  
 576  
 577  
 578  
 579  
 580  
 581  
 582  
 583  
 584  
 585  
 586  
 587  
 588  
 589  
 590  
 591  
 592  
 593  
 594  
 595  
 596  
 597  
 598  
 599  
 600  
 601  
 602  
 603  
 604  
 605  
 606  
 607  
 608  
 609  
 610  
 611  
 612  
 613  
 614  
 615  
 616  
 617  
 618  
 619  
 620  
 621  
 622  
 623  
 624  
 625  
 626  
 627  
 628  
 629  
 630  
 631  
 632  
 633  
 634  
 635  
 636  
 637  
 638  
 639  
 640  
 641  
 642  
 643  
 644  
 645  
 646  
 647  
 648  
 649  
 650  
 651  
 652  
 653  
 654  
 655  
 656  
 657  
 658  
 659  
 660  
 661  
 662  
 663  
 664  
 665  
 666  
 667  
 668  
 669  
 670  
 671  
 672  
 673  
 674  
 675  
 676  
 677  
 678  
 679  
 680  
 681  
 682  
 683  
 684  
 685  
 686  
 687  
 688  
 689  
 690  
 691  
 692  
 693  
 694  
 695  
 696  
 697  
 698  
 699  
 700  
 701  
 702  
 703  
 704  
 705  
 706  
 707  
 708  
 709  
 710  
 711  
 712  
 713  
 714  
 715  
 716  
 717  
 718  
 719  
 720  
 721  
 722  
 723  
 724  
 725  
 726  
 727  
 728  
 729  
 730  
 731  
 732  
 733  
 734  
 735  
 736  
 737  
 738  
 739  
 740  
 741  
 742  
 743  
 744  
 745  
 746  
 747  
 748  
 749  
 750  
 751  
 752  
 753  
 754  
 755  
 756  
 757  
 758  
 759  
 760  
 761  
 762  
 763  
 764  
 765  
 766  
 767  
 768  
 769  
 770  
 771  
 772  
 773  
 774  
 775  
 776  
 777  
 778  
 779  
 780  
 781  
 782  
 783  
 784  
 785  
 786  
 787  
 788  
 789  
 790  
 791  
 792  
 793  
 794  
 795  
 796  
 797  
 798  
 799  
 800  
 801  
 802  
 803  
 804  
 805  
 806  
 807  
 808  
 809  
 810  
 811  
 812  
 813  
 814  
 815  
 816  
 817  
 818  
 819  
 820  
 821  
 822  
 823  
 824  
 825  
 826  
 827  
 828  
 829  
 830  
 831  
 832  
 833  
 834  
 835  
 836  
 837  
 838  
 839  
 840  
 841  
 842  
 843  
 844  
 845  
 846  
 847  
 848  
 849  
 850  
 851  
 852  
 853  
 854  
 855  
 856  
 857  
 858  
 859  
 860  
 861  
 862  
 863  
 864  
 865  
 866  
 867  
 868  
 869  
 870  
 871  
 872  
 873  
 874  
 875  
 876  
 877  
 878  
 879  
 880  
 881  
 882  
 883  
 884  
 885  
 886  
 887  
 888  
 889  
 890  
 891  
 892  
 893  
 894  
 895  
 896  
 897  
 898  
 899  
 900  
 901  
 902  
 903  
 904  
 905  
 906  
 907  
 908  
 909  
 910  
 911  
 912  
 913  
 914  
 915  
 916  
 917  
 918  
 919  
 920  
 921  
 922  
 923  
 924  
 925  
 926  
 927  
 928  
 929  
 930  
 931  
 932  
 933  
 934  
 935  
 936  
 937  
 938  
 939  
 940  
 941  
 942  
 943  
 944  
 945  
 946  
 947  
 948  
 949  
 950  
 951  
 952  
 953  
 954  
 955  
 956  
 957  
 958  
 959  
 960  
 961  
 962  
 963  
 964  
 965  
 966  
 967  
 968  
 969  
 970  
 971  
 972  
 973  
 974  
 975  
 976  
 977  
 978  
 979  
 980  
 981  
 982  
 983  
 984  
 985  
 986  
 987  
 988  
 989  
 990  
 991  
 992  
 993  
 994  
 995  
 996  
 997  
 998  
 999  
 1000

